

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 32

Volume 31

4 February 1988

English edition

Legislation

Contents

I Acts whose publication is obligatory

Commission Regulation (EEC) No 317/88 of 3 February 1988 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	1
Commission Regulation (EEC) No 318/88 of 3 February 1988 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt	3
* Commission Regulation (EEC) No 319/88 of 2 February 1988 establishing unit values for the determination of the customs value of certain perishable goods	5
Commission Regulation (EEC) No 320/88 of 3 February 1988 fixing the export refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state	8
* Commission Regulation (EEC) No 321/88 of 2 February 1988 amending Regulation (EEC) No 2730/81 establishing a list of agencies in non-member importing countries entitled to issue invitations to tender in the milk and milk products sector	10
* Commission Regulation (EEC) No 322/88 of 3 February 1988 on special conditions for the granting of private storage aid for pigmeat	11
Commission Regulation (EEC) No 323/88 of 3 February 1988 fixing the import levy on molasses	13
Commission Regulation (EEC) No 324/88 of 3 February 1988 abolishing the countervailing charge and re-establishing a preferential customs duty on imports of fresh clementines originating in Turkey	14
Commission Regulation (EEC) No 325/88 of 3 February 1988 fixing the import levies on white sugar and raw sugar	15
Commission Regulation (EEC) No 326/88 of 3 February 1988 fixing the maximum export refund for white sugar for the 38th partial invitation to tender issued within the framework of the standing invitation to tender provided for in Regulation (EEC) No 1092/87	17

- ★ **Commission Regulation (EEC) No 327/88 of 3 February 1988 authorizing additional distillation to that referred to in Article 41 of Council Regulation (EEC) No 822/87 for the 1987/88 wine year** 18
-

II *Acts whose publication is not obligatory*

Commission

88/62/EEC :

- ★ **Commission Decision of 15 July 1987 approving an integrated Mediterranean programme for Corsica** 23

88/63/EEC :

- ★ **Commission Decision of 15 July 1987 approving an integrated Mediterranean programme for the Drôme** 32

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 317/88

of 3 February 1988

fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) 3989/87⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1636/87⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Commission Regulation (EEC) No 4047/87⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central

rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,

- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 2 February 1988;

Whereas the aforesaid corrective factor affects the entire calculation basis for the levies, including the equivalence coefficients;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 4047/87 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 4 February 1988.

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 377, 31. 12. 1987, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 153, 13. 6. 1987, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 378, 31. 12. 1987, p. 99.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 3 February 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 3 February 1988 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)

CN code	Levies	
	Portugal	Third country
0709 90 60	10,36	168,31
0712 90 19	10,36	168,31
1001 10 10	65,54	252,37 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
1001 10 90	65,54	252,37 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
1001 90 91	5,23	190,22
1001 90 99	5,23	190,22
1002 00 00	45,58	163,21 ⁽⁶⁾
1003 00 10	39,26	182,03
1003 00 90	39,26	182,03
1004 00 10	95,79	149,33
1004 00 90	95,79	149,33
1005 10 90	10,36	168,31 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1005 90 00	10,36	168,31 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1007 00 90	33,88	176,95 ⁽⁴⁾
1008 10 00	39,26	97,87
1008 20 00	39,26	107,29 ⁽⁴⁾
1008 30 00	39,26	57,91 ⁽²⁾
1008 90 10	⁽⁷⁾	⁽⁷⁾
1008 90 90	39,26	57,91
1101 00 00	21,87	280,85
1102 10 00	78,36	243,04
1103 11 10	115,18	404,76
1103 11 90	21,93	301,63

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽²⁾ In accordance with Council Regulation (EEC) No 486/85 the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1,81 ECU/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

⁽⁷⁾ The levy applicable to rye shall be charged on imports of the product falling within subheading 1008 90 10 (triticale).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 318/88

of 3 February 1988

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3989/87⁽²⁾, and in particular Article 15 (6) thereof,Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1636/87⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on cereals and malt were fixed by Commission Regulation (EEC) No 4048/87⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,

- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 2 February 1988;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which are to be added to the levies, should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt coming from Portugal shall be zero.
2. The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt coming from third countries shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 4 February 1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 3 February 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.⁽²⁾ OJ No L 377, 31. 12. 1987, p. 1.⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.⁽⁴⁾ OJ No L 153, 13. 6. 1987, p. 1.⁽⁵⁾ OJ No L 378, 31. 12. 1987, p. 102.

ANNEX

to the Commission Regulation of 3 February 1988 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt from third countries

A. Cereals and flour

CN code	(ECU/tonne)			
	Current 2	1st period 3	2nd period 4	3rd period 5
0709 90 60	0	0	0	0
0712 90 19	0	0	0	0
1001 10 10	0	0	0	2,16
1001 10 90	0	0	0	2,16
1001 90 91	0	0	0	0
1001 90 99	0	0	0	0
1002 00 00	0	0	0	0
1003 00 10	0	0,72	0,72	0,72
1003 00 90	0	0,72	0,72	0,72
1004 00 10	0	0	0	0
1004 00 90	0	0	0	0
1005 10 90	0	0	0	0
1005 90 00	0	0	0	0
1007 00 90	0	0	0	0
1008 10 00	0	0	0	0
1008 20 00	0	0	0	0
1008 30 00	0	0	0	0
1008 90 90	0	0	0	0
1101 00 00	0	0	0	0

B. Malt

CN code	(ECU/tonne)				
	Current 2	1st period 3	2nd period 4	3rd period 5	4th period 6
1107 10 11	0	0	0	0	0
1107 10 19	0	0	0	0	0
1107 10 91	0	1,28	1,28	1,28	1,28
1107 10 99	0	0,96	0,96	0,96	0,96
1107 20 00	0	1,12	1,12	1,12	1,12

COMMISSION REGULATION (EEC) No 319/88**of 2 February 1988****establishing unit values for the determination of the customs value of certain perishable goods**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 1577/81 of 12 June 1981 establishing a system of simplified procedures for the determination of the customs value of certain perishable goods⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3773/87⁽²⁾, and in particular Article 1 thereof,

Whereas Article 1 of Regulation (EEC) No 1577/81 provides that the Commission shall periodically establish unit values for the products referred to in the classification in the Annex;

Whereas the result of applying the rules and criteria laid down in that same Regulation to the elements communi-

cated to the Commission in accordance with Article 1 (2) of that Regulation is that the unit values set out in the Annex to this Regulation should be established in regard to the products in question,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The unit values provided for in Article 1 (1) of Regulation (EEC) No 1577/81 are hereby established as set out in the table in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 5 February 1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 2 February 1988.

For the Commission

COCKFIELD

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 154, 13. 6. 1981, p. 26.

⁽²⁾ OJ No L 355, 17. 12. 1987, p. 19.

ANNEX

Code	CN code	Description	Amount of unit values per 100 kg net									
			ECU	Bfrs/Lfrs	Dkr	DM	FF	Dr	£ Irl	Lit	Fl	£
1.10	0701 90 51 0701 90 59	New potatoes	31,71	1 368	250,82	65,49	220,79	5 218	24,63	48 230	73,55	22,07
1.20	0702 00 10 0702 00 90	Tomatoes	85,40	3 685	675,50	176,38	594,63	14 053	66,34	129 890	198,08	59,44
1.30	0703 10 19	Onions (other than seed)	15,20	656	120,26	31,40	105,87	2 502	11,81	23 125	35,26	10,58
1.40	0703 20 00	Garlic	89,56	3 865	708,40	184,97	623,60	14 738	69,57	136 216	207,73	62,33
1.50	ex 0703 90 00	Leeks	27,65	1 193	218,71	57,11	192,53	4 550	21,48	42 056	64,13	19,24
1.60	ex 0704 10 10 ex 0704 10 90	Cauliflowers	24,64	1 063	194,92	50,89	171,59	4 055	19,14	37 482	57,16	17,15
1.70	0704 20 00	Brussels sprouts	44,76	1 931	355,63	92,23	312,60	7 362	34,82	68 116	103,74	31,19
1.80	0704 90 10	White cabbages and red cabbages	34,78	1 501	275,09	71,83	242,15	5 723	27,01	52 896	80,66	24,20
1.90	ex 0704 90 90	Sprouting broccoli or calabrese (<i>Brassica oleracea</i> var. <i>italica</i>)	91,44	3 946	723,23	188,84	636,66	15 046	71,03	139 069	212,08	63,64
1.100	ex 0704 90 90	Chinese cabbage	39,77	1 716	314,56	82,13	276,91	6 544	30,89	60 487	92,24	27,68
1.110	0705 11 10 0705 11 90	Cabbage lettuce (head lettuce)	111,26	4 801	880,01	229,78	774,67	18 308	86,42	169 216	258,06	77,43
1.120	ex 0705 29 00	Endives	55,10	2 378	435,81	113,79	383,64	9 067	42,80	83 802	127,80	38,35
1.130	ex 0706 10 00	Carrots	23,22	1 002	183,72	47,97	161,72	3 822	18,04	35 327	53,87	16,16
1.140	ex 0706 90 90	Radishes	99,30	4 285	785,40	205,08	691,38	16 340	77,13	151 024	230,31	69,11
1.150	0707 00 11 0707 00 19	Cucumbers	87,44	3 773	691,61	180,59	608,82	14 388	67,92	132 988	202,81	60,85
1.160	0708 10 10 0708 10 90	Peas (<i>Pisum sativum</i>)	133,14	5 745	1 053,02	274,96	926,97	21 908	103,42	202 484	308,79	92,66
1.170	0708 20 10 0708 20 90	Beans (<i>Vigna spp.</i> , <i>Phaseolus spp.</i>)	103,67	4 474	819,98	214,11	721,82	17 059	80,53	157 673	240,45	72,15
1.180	ex 0708 90 00	Broad beans	43,48	1 876	343,89	89,79	302,73	7 154	33,77	66 127	100,84	30,26
1.190	0709 10 00	Globe artichokes	77,10	3 327	609,84	159,23	536,84	12 687	59,89	117 265	178,83	53,66
1.200		Asparagus										
1.200.1	ex 0709 20 00	— green	865,85	37 366	6 848,09	1 788,13	6 028,32	142 473	672,56	1 316 802	2 008,16	602,61
1.200.2	ex 0709 20 00	— other	206,34	8 904	1 632,00	426,13	1 436,63	33 953	160,28	313 813	478,57	143,61
1.210	0709 30 00	Aubergines (egg-plants)	85,41	3 686	675,55	176,39	594,68	14 054	66,34	129 899	198,10	59,44
1.220	ex 0709 40 00	Celery stalks and leaves	54,02	2 331	427,25	111,56	376,10	8 888	41,96	82 155	125,28	37,59
1.230	0709 51 30	Chantarelles	380,81	16 444	3 035,75	791,09	2 634,74	60 745	294,66	570 911	890,27	264,14
1.240	0709 60 10	Sweet peppers	97,19	4 194	768,71	200,72	676,69	15 992	75,49	147 813	225,42	67,64
1.250	0709 90 50	Fennel	24,33	1 050	192,45	50,25	169,41	4 004	18,90	37 007	56,43	16,93
1.260	0709 90 70	Courgettes	23,58	1 017	186,55	48,71	164,21	3 881	18,32	35 871	54,70	16,41
1.270	ex 0714 20 00	Sweet potatoes, whole fresh	93,15	4 020	740,07	191,93	650,53	15 322	72,46	141 750	215,89	64,90
2.10	ex 0802 40 00	Chestnuts (<i>Castanea spp.</i>), fresh	50,95	2 199	403,00	105,23	354,76	8 384	39,58	77 493	118,17	35,46
2.20	ex 0803 00 10	Bananas (other than plantains), fresh	44,01	1 899	348,11	90,89	306,44	7 242	34,18	66 939	102,08	30,63
2.30	ex 0804 30 00	Pineapples, fresh	54,95	2 371	434,63	113,48	382,60	9 042	42,68	83 575	127,45	38,24
2.40	ex 0804 40 10 ex 0804 40 90	Avocados, fresh	139,66	6 027	1 104,60	288,42	972,37	22 981	108,48	212 402	323,92	97,20
2.50	ex 0804 50 00	Guavas and mangoes, fresh	198,94	8 585	1 573,46	410,85	1 385,10	32 735	154,53	302 557	461,40	138,45
2.60		Sweet oranges, fresh :										
2.60.1	0805 10 11 0805 10 21 0805 10 31 0805 10 41	— Sanguines and semi-sanguines	41,92	1 809	331,59	86,58	291,90	6 898	32,56	63 761	97,23	29,17

Code	CN code	Description	Amount of unit values per 100 kg net									
			ECU	Bfrs/Lfrs	Dkr	DM	FF	Dr	£ Irl	Lit	Fl	£
2.60.2	0805 10 15 0805 10 25 0805 10 35 0805 10 45	— Navels, Navelines, Navelates, Salustianas, Vernas, Valencia lates, Maltese, Shamoutis, Ovalis, Trovita and Hamlins	31,68	1 367	250,62	65,44	220,62	5 214	24,61	48 191	73,49	22,05
2.60.3	0805 10 19 0805 10 29 0805 10 39 0805 10 49	— Others	26,33	1 136	208,32	54,39	183,38	4 334	20,45	40 058	61,08	18,33
2.70		Mandarins (including tangerines and satsumas), fresh ; clementines, wilkings and similar citrus hybrids, fresh :										
2.70.1	ex 0805 20 10	Clementines	68,44	2 953	541,32	141,34	476,52	11 262	53,16	104 090	158,74	47,63
2.70.2	ex 0805 20 30	Monreales and Satsumas	31,61	1 364	250,01	65,28	220,08	5 201	24,55	48 074	73,31	22,00
2.70.3	ex 0805 20 50	Mandarins and Wilkings	49,07	2 117	389,88	101,11	342,70	8 072	38,17	74 675	113,73	34,19
2.70.4	ex 0805 20 70 ex 0805 20 90	Tangerines and others	62,94	2 716	497,85	129,99	438,25	10 357	48,89	95 730	145,99	43,80
2.80	ex 0805 30 10	Lemons (<i>Citrus limon</i> , <i>Citrus limonum</i>), fresh	35,04	1 512	277,15	72,36	243,97	5 766	27,21	53 292	81,27	24,38
2.85	ex 0805 30 90	Limes (<i>Citrus aurantifolia</i>), fresh	199,37	8 604	1 576,89	411,74	1 388,12	32 806	154,86	303 216	462,41	138,76
2.90		Grapefruit, fresh :										
2.90.1	ex 0805 40 00	— white	35,14	1 516	277,92	72,57	244,65	5 782	27,29	53 441	81,50	24,45
2.90.2	ex 0805 40 00	— pink	52,76	2 277	417,34	108,97	367,38	8 682	40,98	80 250	122,38	36,72
2.100	0806 10 11 0806 10 15 0806 10 19	Table grapes	162,23	7 001	1 283,11	335,03	1 129,51	26 694	126,01	246 726	376,26	112,90
2.110	0807 10 10	Water-melons	28,08	1 212	224,02	57,91	196,89	4 556	21,77	42 751	65,15	19,38
2.120		Melons (other than water-melons)										
2.120.1	ex 0807 10 90	— Amarillo, Cuper, Honey Dew, Onteniente, Piel de Sapo, Rochet, Tendral	63,90	2 758	505,45	131,98	444,95	10 515	49,64	97 193	148,22	44,47
2.120.2	ex 0807 10 90	— Other	157,37	6 791	1 244,66	325,00	1 095,66	25 894	122,24	239 333	364,99	109,52
2.130	0808 10 91 0808 10 93 0808 10 99	Apples	48,08	2 075	380,29	99,30	334,76	7 911	37,34	73 125	111,51	33,46
2.140	ex 0808 20 31 ex 0808 20 33 ex 0808 20 35 ex 0808 20 39	Pears (other than the Nashi variety (<i>Pyrus Pyrifolia</i>))	97,06	4 189	767,72	200,46	675,82	15 972	75,40	147 624	225,13	67,55
2.150	0809 10 00	Apricots	121,16	5 229	958,33	250,23	843,61	19 937	94,12	184 276	281,02	84,33
2.160	0809 20 10 0809 20 90	Cherries	115,53	4 978	911,55	240,12	799,31	18 105	89,61	173 756	270,27	80,21
2.170	ex 0809 30 00	Peaches	191,54	8 266	1 514,90	395,56	1 333,56	31 517	148,78	291 297	444,23	133,30
2.180	ex 0809 30 00	Nectarines	137,16	5 919	1 084,82	283,26	954,96	22 569	106,54	208 598	318,11	95,46
2.190	0809 40 11 0809 40 19	Plums	133,56	5 764	1 056,40	275,84	929,94	21 978	103,75	203 132	309,78	92,95
2.200	0810 10 10 0810 10 90	Strawberries	270,32	11 666	2 138,03	558,27	1 882,09	44 481	209,98	411 116	626,96	188,13
2.210	0810 40 30	Fruit of the species <i>Vaccinium myrtillus</i>)	155,23	6 688	1 240,23	322,25	1 074,37	24 633	120,26	232 567	362,70	108,08
2.220	0810 90 10	Kiwi fruit (<i>Actinidia chinensis</i> Planch.)	163,01	7 035	1 289,32	336,66	1 134,97	26 824	126,62	247 919	378,08	113,45
2.230	ex 0810 90 90	Pomegranates	51,26	2 213	406,77	105,84	357,82	8 456	39,85	77 884	118,89	35,56
2.240	ex 0810 90 90	Khakis	87,03	3 755	688,33	179,73	605,93	14 320	67,60	132 357	201,85	60,57
2.250	ex 0810 90 90	Lychees	203,04	8 762	1 605,89	419,32	1 413,65	33 410	157,71	308 792	470,91	141,31

COMMISSION REGULATION (EEC) No 320/88

of 3 February 1988

fixing the export refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3993/87⁽²⁾, and in particular point (a) of the first subparagraph of Article 19 (4) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 19 of Regulation (EEC) No 1785/81 provides that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 (1) (a) of that Regulation and prices for those products within the Community may be covered by an export refund;

Whereas Council Regulation (EEC) No 766/68 of 18 June 1968 laying down general rules for granting export refunds on sugar⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1489/76⁽⁴⁾, provides that when refunds on white and raw sugar, undenatured and exported in the natural state, are being fixed account must be taken of the situation on the Community and world markets in sugar and in particular of the price and cost factors set out in Article 3 of that Regulation; whereas the same Article provides that the economic aspect of the proposed exports should also be taken into account;

Whereas the refund on raw sugar must be fixed in respect of the standard quality; whereas the latter is defined in Article 1 of Council Regulation (EEC) No 431/68 of 9 April 1968 determining the standard quality for raw sugar and fixing the Community frontier crossing point for calculating cif prices for sugar⁽⁵⁾; whereas, furthermore, this refund should be fixed in accordance with Article 5 (2) of Regulation (EEC) No 766/68; whereas candy sugar is defined in Commission Regulation (EEC) No 394/70 of

2 March 1970 on detailed rules for granting export refunds on sugar⁽⁶⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1467/77⁽⁷⁾; whereas the refund thus calculated for aromatized sugars or for sugars with colouring added must apply to their sucrose content and, accordingly, be fixed per 1 % of the said content;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund for sugar according to destination;

Whereas, in special cases, the amount of the refund may be fixed by other legal instruments;

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Council Regulation (EEC) No 1676/85⁽⁸⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1636/87⁽⁹⁾,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded over a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas the refund must be fixed every two weeks; whereas it may be altered in the intervening period;

Whereas, following the introduction of the 'combined nomenclature' by Council Regulation (EEC) No 2658/87⁽¹⁰⁾, the nomenclature applicable from 1 January 1988 to export refunds on agricultural products was established by Regulation (CEE) No 3846/87⁽¹¹⁾;

Whereas it follows from applying the rules set out above to the present situation on the market in sugar and in particular to quotations or prices for sugar within the Community and on the world market that the refund should be as set out in the Annex to this Regulation;

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 377, 31. 12. 1987, p. 23.

⁽³⁾ OJ No L 143, 25. 6. 1968, p. 6.

⁽⁴⁾ OJ No L 167, 26. 6. 1976, p. 13.

⁽⁵⁾ OJ No L 89, 10. 4. 1968, p. 3.

⁽⁶⁾ OJ No L 50, 4. 3. 1970, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 162, 1. 7. 1977, p. 6.

⁽⁸⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁹⁾ OJ No L 153, 13. 6. 1987, p. 1.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 256, 7. 9. 1987, p. 1.

⁽¹¹⁾ OJ No L 366, 24. 12. 1987, p. 1.

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

exported in the natural state, shall be as set out in the Annex hereto.

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1 (1) (a) of Regulation (EEC) No 1785/81 undenatured and

Article 2

This Regulation shall enter into force on 4 February 1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 3 February 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 3 February 1988 fixing the export refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state

Product code	(ECU)	
	Amount of refund	
	per 100 kg	per percentage point of sucrose content and per 100 kg net of the product in question
1701 11 90 100	37,78 ⁽¹⁾	0,4107
1701 11 90 300		
1701 11 90 500	36,87 ⁽¹⁾	
1701 11 90 900	⁽²⁾	0,4107
1701 12 90 100	37,78 ⁽¹⁾	
1701 12 90 300		
1701 12 90 500	36,87 ⁽¹⁾	0,4107
1701 12 90 900	⁽²⁾	
1701 91 00 000		
1701 99 10 100	41,07	40,72
1701 99 10 900	40,72	

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the refund applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 5 (3) of Regulation (EEC) No 766/68.

⁽²⁾ Fixing suspended by Commission Regulation (EEC) No 2689/85 (OJ No L 255, 26. 9. 1985, p. 12), as amended by Regulation (EEC) No 3251/85 (OJ No L 309, 21. 11. 1985, p. 14).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 321/88
of 2 February 1988

amending Regulation (EEC) No 2730/81 establishing a list of agencies in non-member importing countries entitled to issue invitations to tender in the milk and milk products sector

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3904/87 ⁽²⁾, and in particular Articles 13 (3) and 17 (4) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2730/81 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2498/87 ⁽⁴⁾, established a list of agencies in non-member importing countries entitled to issue invitations to tender in the milk and milk products sector;

Whereas, in the light of the most recent information available to the Commission on the trade practices followed by the importing countries concerned and the official nature of the agencies in question, Regulation (EEC) No 2730/81 should be amended;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

In the Annex to Regulation (EEC) No 2730/81, the list of issuing organizations shall be modified with regard to Malta as follows:

<i>Importing country</i>	<i>Issuing organization...</i>
'Malta	Malta Dairy Products Limited, Old Railway Station, The Dairy Hamrun, Malta; Maltese Government Ministry of Trade, Lascaris, La Valletta.'

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 2 February 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 370, 30. 12. 1987, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 272, 26. 9. 1981, p. 25.

⁽⁴⁾ OJ No L 232, 19. 8. 1987, p. 12.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 322/88

of 3 February 1988

on special conditions for the granting of private storage aid for pigmeat

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2759/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in pigmeat⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3906/87⁽²⁾, and in particular Articles 4 (6), 5 (4) and 7 (2) thereof,

Whereas intervention measures may be taken in respect of pigmeat if, on the representative markets of the Community, the average price for pig carcasses is less than 103 % of the basic price and is likely to remain below that level;

Whereas the market situation has been characterized by a marked fall in prices below the level mentioned; whereas, in view of seasonal and cyclical trends, this situation could persist;

Whereas intervention measures must be taken; whereas these can be limited to the granting of private storage aid;

Whereas Article 3 of Council Regulation (EEC) No 2763/75⁽³⁾ provides that the period of storage can be curtailed or extended if the market situation so requires; whereas Article 8 (4) of Commission Regulation (EEC) No 1092/80⁽⁴⁾, as amended by Regulation (EEC) No 201/85⁽⁵⁾, provides for early withdrawal from store for export; whereas the period of storage may also be curtailed in case of *force majeure* as referred to in Article 9 of the said Regulation; whereas, therefore, provision should be made to fix not only the amounts of aid for a specific period of storage but also the amounts to be added or deducted if this period is curtailed or extended;

Whereas, in order to facilitate administrative and control work resulting from the conclusion of contracts, minimum quantities should be fixed;

Whereas the security should be fixed at a level such as will oblige the storer to fulfil the obligations undertaken by him;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Pigmeat,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. As from 15 February 1988, applications for private storage aid may be introduced in accordance with the provisions of Regulation (EEC) No 1092/80. The list of products which qualify for aid and the relevant amounts are set out in the Annex hereto.

2. If the period of storage is extended or curtailed, the amount of the aid shall be adjusted accordingly. The amounts of the supplements and deductions per month and per day are set out in columns 7 and 8 of the said Annex.

Article 2

The minimum quantities per contract and per product shall be as follows:

- (a) 10 tonnes for boned products;
- (b) 15 tonnes for all the other products.

Article 3

The security shall be 20 % of the amounts of aid set out in the Annex.

Article 4

By way of derogation from Article 8 (4) of Regulation (EEC) No 1092/80, the minimum quantity for carcasses or half carcasses is fixed at 9 tonnes.

Article 5

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

⁽¹⁾ OJ No L 282, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 370, 30. 12. 1987, p. 11.

⁽³⁾ OJ No L 282, 1. 11. 1975, p. 19.

⁽⁴⁾ OJ No L 114, 3. 5. 1980, p. 22.

⁽⁵⁾ OJ No L 23, 26. 1. 1985, p. 19.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 3 February 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

ANNEX

(ECU/tonne)

CN code	Products in respect of which aid is granted	Amount of the aid for a storage period of				Supplement or deduction	
		4 months	5 months	6 months	7 months	per month	per day
1	2	3	4	5	6	7	8
ex 0203	Meat of domestic swine, fresh or chilled :						
ex 0203 11 10	Half carcasses without the head, forefoot, tail, flare fat, kidney, thin skirt and spinal cord ⁽¹⁾	261	292	323	354	31	1,03
ex 0203 12 11	Legs	314	349	384	419	35	1,17
ex 0203 12 19	Shoulders	314	349	384	419	35	1,17
ex 0203 19 11	Fore-ends	314	349	384	419	35	1,17
ex 0203 19 13	Loins, with or without the neck-end, or neck-ends separately ⁽²⁾ ⁽³⁾	314	349	384	419	35	1,17
ex 0203 19 15	Bellies, whole or trimmed by rectangular cut	163	190	217	244	27	0,90
ex 0203 19 55	Bellies, whole or trimmed by rectangular cut, without rind and ribs	163	190	217	244	27	0,90
ex 0203 19 55	Legs, shoulders, fore-ends, loins with or without the neck-end, or neck-ends separately, boned ⁽²⁾ ⁽³⁾	314	349	384	419	35	1,17
ex 0203 19 55	Cuts corresponding to 'middles', with or without rind or fat, boned ⁽⁴⁾	240	269	298	327	29	0,97
ex 0203 19 59	Cuts corresponding to 'middles', with or without rind or fat, with bone in ⁽⁴⁾	240	269	298	327	29	0,97

⁽¹⁾ The aid may be granted for half carcasses presented as Wiltshire sides, i. e. without the head, cheek, chap, feet, tail, flare fat, kidney, tenderloin, blade bone, sternum, vertebral column, pelvic bone and diaphragm.

⁽²⁾ Loins and neck-ends may be with or without rind, the adherent layer of fat, however, not exceeding 25 mm in depth.

⁽³⁾ The quantity contracted may cover any combination of the products mentioned.

⁽⁴⁾ Same presentation as for products falling within subheading 0210 19 20.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 323/88

of 3 February 1988

fixing the import levy on molasses

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the market in sugar ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3993/87 ⁽²⁾, and in particular Article 16 (8) thereof,

Whereas the import levy on molasses was fixed by Regulation (EEC) No 2569/87 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 230/88 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the rules and other provisions contained in Regulation (EEC) No 2569/87 to the information at present available to the Commission that the levy at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation;

Whereas Council Regulation (EEC) No 2658/87 ⁽⁵⁾ introduces from 1 January 1988 a new combined nomencla-

ture meeting the requirements of both the Common Customs Tariff and the Community's statistics of foreign trade and replacing the previous nomenclature,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levy referred to in Article 16 (1) of amended Regulation (EEC) No 1785/81 shall be, in respect of molasses falling within subheadings 1703 10 00 and 1703 90 00 of the combined nomenclature, 0,81 ECU/100 kg.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 4 February 1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 3 February 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 377, 31. 12. 1987, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 243, 27. 8. 1987, p. 48.

⁽⁴⁾ OJ No L 23, 28. 1. 1988, p. 16.

⁽⁵⁾ OJ No L 256, 7. 9. 1987, p. 1.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 324/88

of 3 February 1988

abolishing the countervailing charge and re-establishing a preferential customs duty on imports of fresh clementines originating in Turkey

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1035/72 of 18 May 1972 on the common organization of the market in fruit and vegetables⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 223/88⁽²⁾, and in particular the second subparagraph of Article 27 (2) thereof,Whereas Commission Regulation (EEC) No 204/88⁽³⁾ introduced a countervailing charge on fresh clementines originating in Turkey and suspended the preferential customs duty on imports of these products;

Whereas for this product originating in Turkey there were no prices for six consecutive days; whereas the conditions specified in Article 26 (1) of Regulation (EEC) No 1035/72 are therefore fulfilled and the countervailing

charge on imports of fresh clementines originating in Turkey can be abolished;

Whereas, in accordance with Article 2 of Council Regulation (EEC) No 3671/81 of 15 December 1981 on imports into the Community of certain agricultural products originating in Turkey⁽⁴⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1555/84⁽⁵⁾, the preferential rate of customs duty should be re-established at the same time as the countervailing charge is abolished,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 204/88 is hereby repealed.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 4 February 1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 3 February 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.⁽²⁾ OJ No L 23, 28. 1. 1988, p. 1.⁽³⁾ OJ No L 20, 26. 1. 1988, p. 22.⁽⁴⁾ OJ No L 367, 23. 12. 1981, p. 9.⁽⁵⁾ OJ No L 150, 6. 6. 1984, p. 4.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 325/88
of 3 February 1988
fixing the import levies on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3993/87 ⁽²⁾, and in particular Article 16 (8) thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw sugar were fixed by Commission Regulation (EEC) No 2054/87 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 312/88 ⁽⁴⁾;

Whereas Council Regulation (EEC) No 2658/87 ⁽⁵⁾ introduced from 1 January 1988 a new combined nomenclature meeting the requirements of both the Common Customs Tariff and the Community's statistics of foreign trade and replacing the previous nomenclature;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 2054/87 to the information known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies referred to in Article 16 (1) of Regulation (EEC) No 1785/81 shall be, in respect of white sugar and standard quality raw sugar, as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 4 February 1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 3 February 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 377, 31. 12. 1987, p. 23.

⁽³⁾ OJ No L 192, 11. 7. 1987, p. 38.

⁽⁴⁾ OJ No L 31, 3. 2. 1988, p. 12.

⁽⁵⁾ OJ No L 256, 7. 9. 1987, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 3 February 1988 fixing the import levies on white sugar and raw sugar

(ECU/100 kg)

CN code	Levy
1701 11 10	40,92 ⁽¹⁾
1701 11 90	40,92 ⁽¹⁾
1701 12 10	40,92 ⁽¹⁾
1701 12 90	40,92 ⁽¹⁾
1701 91 00	49,89
1701 99 10	49,89
1701 99 90	49,89

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the levy applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 837/68.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 326/88

of 3 February 1988

fixing the maximum export refund for white sugar for the 38th partial invitation to tender issued within the framework of the standing invitation to tender provided for in Regulation (EEC) No 1092/87

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3993/87⁽²⁾, and in particular the first subparagraph of Article 19 (4) (b) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1092/87 of 15 April 1987 on a standing invitation to tender in order to determine levies and/or refunds on exports of white sugar⁽³⁾, requires partial invitations to tender to be issued for the export of this sugar;

Whereas, pursuant to Article 9 (1) of Regulation (EEC) No 1092/87, a maximum export refund shall be fixed, as the case may be, account being taken in particular of the state and foreseeable development of the Community and world markets in sugar, for the partial invitation to tender in question;

Whereas, following an examination of the tenders submitted in response to the 38th partial invitation to tender, the provisions set out in Article 1 should be adopted;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The maximum export refund for the 38th partial invitation to tender for white sugar issued under Regulation (EEC) No 1092/87 is hereby fixed at 42,790 ECU per 100 kilograms.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 4 February 1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 3 February 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 377, 31. 12. 1987, p. 23.

⁽³⁾ OJ No L 106, 22. 4. 1987, p. 9.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 327/88

of 3 February 1988

authorizing additional distillation to that referred to in Article 41 of Council Regulation (EEC) No 822/87 for the 1987/88 wine year

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 822/87 of 16 March 1987 on the common organization of the market in wine ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3146/87 ⁽²⁾, and in particular Articles 41 (10) and 81 thereof,Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the conversion rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1636/87 ⁽⁴⁾,Having regard to Council Regulation (EEC) No 1678/85 of 11 June 1985 fixing the conversion rates to be applied in agriculture ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2594/87 ⁽⁶⁾,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2786/87 ⁽⁷⁾ authorized distillation restricted to holders of long-term storage contracts for table wines for the 1986/87 wine year; whereas such distillation may apply only to wines which are covered by storage contracts and which are of high quality; whereas the production period for wines having come to an end, it has been noted that for this wine year, in certain cases, the quality of table wines has fallen well below average; whereas it is desirable that wines of inferior quality should be allowed to be distilled instead of wines for which there is a demand on the market;

Whereas in the circumstances a measure should be introduced enabling producers who may distil pursuant to Regulation (EEC) No 2786/87 to submit contracts replacing those concluded under the abovementioned Regulation; whereas a price should be fixed for such distillation which takes account of quality;

Whereas Article 41 (4) of Regulation (EEC) No 822/87 set at 6 200 000 hectolitres the quantity of table wine which may be the subject of the measures provided for; whereas four million hectolitres are to be distilled pursuant to

Commission Regulation (EEC) No 4023/87 ⁽⁸⁾; whereas, therefore, the measures should be limited to 2 200 000 hectolitres;

Whereas such distillation should be governed by the same general rules as those laid down in Council Regulation (EEC) No 2179/83 of 25 July 1983 ⁽⁹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3805/85 ⁽¹⁰⁾;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Wine,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. Additional distillation pursuant to the second subparagraph of Article 41 (1) is hereby authorized up to 2 200 000 hectolitres for producers who have submitted for approval a contract or a declaration by virtue of the distillation authorized by Regulation (EEC) No 2786/87 and who have not yet delivered the wine to the distillery.

2. In accordance with Article 47 (1) of Regulation (EEC) No 822/87, producers who, during the 1986/87 wine year, were subject to the obligations referred to in Article 35, 36 or 39 of Regulation (EEC) No 822/87 shall not be entitled to benefit from the measures provided for in this Regulation unless they provide proper evidence that they have complied with their obligations during the reference periods fixed respectively in Article 16 of Commission Regulation (EEC) No 2672/86 ⁽¹¹⁾, Article 13 of Commission Regulation (EEC) No 2705/86 ⁽¹²⁾, and Article 22 of Commission Regulation (EEC) No 854/86 ⁽¹³⁾.

Article 2

1. The producers referred to in Article 1 may submit for approval delivery contracts or declarations of delivery for distillation drawn up in accordance with Articles 4 (1) and 5 (1) of Regulation (EEC) No 2179/83 by 7 March 1988 at the latest.

⁽¹⁾ OJ No L 84, 27. 3. 1987, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 300, 23. 10. 1987, p. 4.

⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 9.

⁽⁴⁾ OJ No L 153, 13. 6. 1987, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 11.

⁽⁶⁾ OJ No L 245, 29. 8. 1987, p. 11.

⁽⁷⁾ OJ No L 268, 19. 9. 1987, p. 9.

⁽⁸⁾ OJ No L 378, 31. 12. 1987, p. 48.

⁽⁹⁾ OJ No L 212, 3. 8. 1983, p. 1.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 367, 31. 12. 1985, p. 39.

⁽¹¹⁾ OJ No L 244, 29. 8. 1986, p. 8.

⁽¹²⁾ OJ No L 246, 30. 8. 1986, p. 61.

⁽¹³⁾ OJ No L 80, 25. 3. 1986, p. 14.

Approval of such contracts or declarations shall cancel the contracts concluded by the same producer under Regulation (EEC) No 2786/87 for the quantity corresponding to that approved, provided the wines covered by the initial contracts have not yet been delivered to the distiller.

2. The table wine which is the subject of the contract or the declaration referred to in paragraph 1 must have been produced in the course of the 1987/88 wine year by the producer concluding the contract or submitting the declaration and must belong to the same type of table wine as that covered by the contract or the declaration referred to in Article 1.

3. The quantity of table wine which may be the subject of the contract or the declaration may not exceed that specified in the contract referred to in Article 1.

4. Delivery contracts may be approved only if they are concluded by the producer with the same distiller as the distiller with whom the contract provided for by Regulation (EEC) No 2786/87 was concluded.

Article 3

The distillation referred to in Article 1 shall be carried out in accordance with the provisions of Regulation (EEC) No 2179/83 and of this Regulation.

Article 4

1. The contracts and declarations referred to in Article 2 (1) shall specify at least:

- (a) the quantity, colour and actual alcoholic strength by volume of the wine to be distilled;
- (b) the name and address of the producer;
- (c) the place where the wine is stored;
- (d) the name of the distiller or the business name of the distillery;
- (e) the address of the distillery;
- (f) a reference to the distillation contract concluded by the producer under Regulation (EEC) No 2786/87.

2. Member States shall communicate to the Commission not later than 25 March 1988 the information relating to the quantities of table wine specified in the contracts submitted to the intervention agency.

3. Where it emerges from the information referred to in paragraph 2 that the total quantity of table wines specified in the contracts submitted to the intervention agency exceeds 2 200 000 hectolitres, the contracts may be approved only for a certain percentage of the quantity provided for.

This percentage shall be fixed by the Commission in accordance with the procedure laid down in Article 83 of Regulation (EEC) No 822/87.

4. The intervention agency shall notify the producer of the outcome of the approval procedure by 13 May 1988 at the latest.

5. Approval shall be conditional on the requirements laid down in Article 10a of Commission Regulation (EEC) No 3929/87⁽¹⁾ being met.

6. Distillation shall be carried out by 31 August 1988 at the latest.

Article 5

1. The minimum purchase price provided for in Article 42 (3) of Regulation (EEC) No 822/87 shall, without prejudice to Article 44 of Regulation (EEC) No 822/87 be:

- 2,68 ECU per % vol per hectolitre in the case of table wines of types R I and R II and of wines in close economic relationship with those wines,
- 2,49 ECU per % vol per hectolitre in the case of table wines of type A I and of wines in close economic relationship with those wines,
- 5,57 ECU per % vol per hectolitre in the case of table wines of type A II,
- 6,36 ECU per % vol per hectolitre in the case of table wines of type A III.

Those prices shall be 1,66, 1,54, 3,45 and 3,94 ECU respectively per % vol per hectolitre for wines obtained from grapes produced in Spain.

The minimum purchase price shall be paid by the distiller to the producer within three months of the date on which each consignment of wine delivered enters the distillery.

2. The aid referred to in Article 42 (4) of Regulation (EEC) No 822/87 shall be:

- (a) where the product obtained from distillation meets the definition of neutral spirits given in the Annex to Regulation (EEC) No 2179/83:
 - 2,19 ECU per % vol per hectolitre if it is obtained from red table wines of types R I and R II,
 - 2,00 ECU per % vol per hectolitre if it is obtained from white table wines of type A I and of wines suitable for yielding table wine,
 - 5,12 ECU per % vol per hectolitre if it is obtained from white table wines of type A II,
 - 5,93 ECU per % vol per hectolitre if it is obtained from white table wines of type A III.

For neutral spirits obtained from wines as referred to in the second subparagraph of paragraph 1, the aid shall be 1,15, 1,03, 2,97 and 3,47 ECU per % vol per hectolitre;

⁽¹⁾ OJ No L 369, 29. 12. 1987, p. 59.

(b) where the product obtained from distillation is a wine spirit with the quality characteristics laid down in the applicable national provisions:

- 2,08 ECU per % vol per hectolitre if it is obtained from red table wines of types R I and R II,
- 1,89 ECU per % vol per hectolitre if it is obtained from white table wines of type A I and of wines suitable for yielding table wine,
- 5,01 ECU per % vol per hectolitre if it is obtained from white table wines of type II,
- 5,82 ECU per % vol per hectolitre if it is obtained from white table wines of type A III.

For spirits obtained from wines as referred to in the second subparagraph of paragraph 1, the aid shall be 1,04, 0,92, 2,86 and 3,36 ECU per % vol per hectolitre;

(c) where the product of distillation is a distillate or raw alcohol with an alcoholic strength of at least 52 % vol;

- 2,08 ECU per % vol per hectolitre if it is obtained from red table wines of types R I and R II,
- 1,89 ECU per % vol per hectolitre if it is obtained from white table wines of type A I and of wines suitable for yielding table wine,
- 5,01 ECU per % vol per hectolitre if it is obtained from white table wines of type A II,
- 5,82 ECU per % vol per hectolitre if it is obtained from white table wines of type A III.

For the distillate or raw alcohol with an alcoholic strength of at least 52 % vol obtained from wines as referred to in the second subparagraph of paragraph 1, the aid shall be 1,04, 0,92, 2,86 and 3,36 ECU per % vol per hectolitre.

The aid shall be paid for the quantity of wine which has actually been distilled within the limit of the tolerances laid down in Article 6 (2) of Regulation (EEC) No 2179/83 and within the limit of the maximum quantities which may be distilled.

3. Distillers who have not applied for the advance referred to in Article 9 (1) of Regulation (EEC) No 2179/83 shall, where appropriate, be required to furnish to the intervention agency within a period of four months following the date of arrival of the wine at the distillery evidence that they have paid the producer the purchase price for the wine within the period laid down in the third subparagraph of paragraph 1.

If this evidence is provided within two months of the deadline and this delay is not due to serious negligence on the part of the distiller, the intervention agency shall recover 20 % of the aid paid. After this second deadline the intervention agency shall recover the whole of the aid.

If it is found the distiller has not paid the purchase price to the producer, the intervention agency shall before 1 June 1989 pay the producer an amount equal to the aid, if necessary through the intervention agency of the producer's Member State.

Article 6

1. The provisions of this Regulation concerning red wines shall apply also to rosé wines.

2. The provisions of this Regulation concerning a particular type of table wine shall apply also to table wines in a close economic relationship with that type of table wine.

For the purposes of applying this Regulation wines in close economic relationship shall mean, for table wines of type:

- A I, those white table wines with an actual alcoholic strength of more than 13 % vol and not belonging to type A I or A III,
- R I, those red table wines with an actual alcoholic strength of not more than 12,5 % vol and not belonging to type R III,
- R II, those red table wines with an actual alcoholic strength of more than 15 % vol not belonging to type R III.

3. In Spain producers may deliver for distillation the product obtained, in accordance with Article 125 of the Act of Accession, from the coupage of a wine suitable for yielding white table wine or of a white table wine which they themselves have produced with a wine suitable for yielding red table wine or with a red table wine which they themselves have produced. For this purpose the product shall be treated as a white table wine of type A I.

Article 7

1. The advance referred to in Article 9 (1) of Regulation (EEC) No 2179/83 shall be paid within three months of the submission of proof that the security has been lodged.

2. Subject to the conditions laid down in Article 23 of Regulation (EEC) No 2179/83, the security referred to in paragraph 1 shall be released only if proof that the total quantity of wine has been distilled and, where appropriate, that the purchase price for the wine has been paid within the period laid down is furnished not later than the end of the fifth month following the final date for distillation operations referred to in Article 4 (6).

Where such proof is not furnished within the period laid down but within the following two months and where such delay is not the result of serious negligence on the part of the distiller, the intervention agency shall release 80 % of the security.

Article 8

In the case referred to in Article 1 (2):

- the proof referred to in Article 1 (2) shall be submitted before 1 June 1988,
- proof that the wine has been distilled cannot be submitted by the distiller before that referred to in Article 1 (2),
- payment of the purchase price referred to in Article 5 (1) shall take place within a period of one month following submission of the proof referred to in Article 1 (2) to the authority competent for approval of the contract except where the period remaining for the execution of the aforesaid provisions is longer.

Article 9

1. In the case referred to in Article 26 (1) of Regulation (EEC) No 2179/83 the contract or declaration of delivery for the production of fortified wine shall be submitted to the competent intervention agency by 29 February 1988 at the latest.

The intervention agency shall notify the producer of the outcome of the approval procedure by 13 May 1988 at the latest.

2. The fortified wine may not be produced until after the contract or declaration has been approved but must be produced by 31 July 1988 at the latest.

3. The fortified wine must be distilled by 31 August 1988 at the latest.

4. The fortifier shall transmit to the intervention agency by the 10th of each month at the latest a statement of the quantities of wine delivered to him in the previous month.

5. For wine processed into fortified wine the fortifier shall receive aid per hectolitre per % vol of the actual alcoholic strength of the wine before processing, and in relation to the prices referred to in the first subparagraph of Article 5 (1), as follows:

- 2,04 ECU for red table wines of types R I and R II,
- 1,85 ECU for white table wines of type A I and for wines suitable for yielding table wine,
- 4,93 ECU for white table wines of type A II,
- 5,72 ECU for white table wines of type A III.

For wine fortified for distillation obtained from wines as referred to in the second subparagraph of Article 5 (1), the aid shall be 1,02, 0,90, 2,81 and 3,30 ECU per % vol per hectolitre.

To receive the aid the fortifier shall, by 31 August 1988 at the latest, submit an application to the competent intervention agency together with a copy of the transport

documents accompanying the wine for which aid is requested or a summary of those documents.

Member States may require that the said copies or summaries be endorsed by a supervisory authority.

The aid shall be paid at the latest three months after the date of submission of proof that the security referred to in Article 26 (4) of Regulation (EEC) No 2179/83 has been lodged and in any event after the date on which the contract or declaration was approved.

6. Subject to the provisions of Article 23 of Regulation (EEC) No 2179/83, the security shall be released only if, by 31 December 1988 at the latest, proof is provided that:

- the total quantity of wine covered by the contract or declaration has been processed into fortified wine and distilled,
- the purchase prices of the wine has been paid to the producer within the period specified in the third subparagraph of Article 5 (1).

If this proof is not provided by 31 December 1988 at the latest the intervention agency shall recover the aid from the producer of the fortified wine.

If, however, the proof is presented after the time limit by 31 March 1989 at the latest the intervention agency shall recover 20 % of the aid paid.

If it is found that the fortifier has not paid the purchase price to the producer, the intervention agency shall, by 30 April 1989 at the latest, pay the producer an amount equal to the aid, if necessary through the intervention agency of the producer's Member State.

Article 10

1. Member States shall notify the Commission not later than 17 June 1988 of the quantities of wine specified in the approved contracts.

2. Distillers shall send to the intervention agency, not later than the 10th day of each month, a statement of the quantities of wine distilled during the previous month, giving separate figures for each of the categories specified in the first subparagraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 2179/83.

3. Member States shall inform the Commission by telex, not later than the 20th day of each month in respect of the previous month, of the quantities of wine and fortified wine distilled and the quantities expressed as pure alcohol of the products which they have obtained, distinguishing between them in accordance with paragraph 2.

4. Member States shall notify not later than 30 September 1988 cases in which distillers or fortifiers have failed to fulfil their obligations, and the measures taken in consequence.

Article 11

Conversion into national currency of the amounts specified in Articles 5 and 9 shall be at the representative rate in force in the wine sector on 1 September 1987.

Article 12

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 3 February 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 15 July 1987

approving an integrated Mediterranean programme for Corsica

(Only the French text is authentic)

(88/62/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2088/85 of 23 July 1985 concerning the integrated Mediterranean programmes⁽¹⁾, and in particular Article 7 thereof,

Whereas France has presented to the Commission an integrated Mediterranean programme (IMP) for Corsica;

Whereas, in accordance with Article 7 of Regulation (EEC) No 2088/85, the Corsica IMP has been submitted by the Commission in amended form to the Advisory Committee for Integrated Mediterranean Programmes, which has given a positive opinion;

Whereas the Corsica IMP, including its financial plan, may therefore be approved by the Commission;

Whereas the Corsica IMP relates to the period from 28 January 1986 to 27 January 1993 inclusive;

Whereas the Corsica IMP contains measures which constitute a specific programme of action and which are eligible for assistance from the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund (EAGGF), Guidance Section, by virtue of the second paragraph of Article 12 (1) of Regulation (EEC) No 2088/85;

Whereas in order to ensure its effectiveness, the Corsica IMP will be carried out in two successive phases and a

financial plan has as yet only been drawn up in respect of the first phase;

Whereas expenditure on the measures constituting the Corsica IMP is estimated at 109 150 000 ECU for the period from 28 January 1986 to 31 December 1988 inclusive;

Whereas the Community contribution from the special budget heading referred to in Article 11 (2) of Regulation (EEC) No 2088/85 is estimated at 9 060 000 ECU for that period,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The Corsica IMP, in the version submitted to the Commission on 28 January 1986, as subsequently modified after examination by the Commission and following consultation of the Advisory Committee for Integrated Mediterranean Programmes, is hereby approved. The estimates of total expenditure and the estimated contributions from each Community budgetary source are shown in the financial plan of the Corsica IMP.

In so far as the measures are carried out in accordance with the Corsica IMP, within the limits of the overall expenditure estimates and in compliance with the rules and procedures relating to each source of Community financing, the Commission shall pay the Community contributions specified in the financial plan for the Corsica IMP.

⁽¹⁾ OJ No L 197, 27. 7. 1985, p. 1.

Article 2

The contribution from the special budget heading referred to in Article 11 (2) of Regulation (EEC) No 2088/85 shall not exceed 9 060 000 ECU in respect of the expenditure to be incurred in the period from 28 January 1986 to 31 December 1988 on measures to be financed in the context of the Corsica IMP, estimated at 109 150 000 ECU.

Article 3

Pursuant to Article 15 (2) of Regulation (EEC) No 2088/85, a first instalment from the special budget heading referred to in Article 11 (2) of that Regulation amounting to 950 000 ECU is hereby committed, in accordance with the financial plan of the Corsica IMP.

Article 4

Where a measure is financed partly out of appropriations from a structural Fund and partly out of the special budget heading, an advance may be paid from each of those sources, according to the rules applicable to each source.

Article 5

This Decision is addressed to the French Republic.

Done at Brussels, 15 July 1987.

For the Commission

Grigoris VARFIS

Member of the Commission

PROGRAMME CONTRACT

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

hereinafter referred to as 'the Commission',

THE FRENCH REPUBLIC,

and

THE CORSICAN REGION,

hereinafter referred to jointly as 'the parties',

HAVE AGREED AS FOLLOWS:

TITLE I

Joint implementation of the Integrated Mediterranean Programme for Corsica (hereinafter referred to as the 'IMP')

Article 1

This contract shall constitute a programme contract within the meaning of Article 9 of Regulation (EEC) No 2088/85. It shall enter into force on 28 January 1986 and shall expire when the Commission closes accounts in respect of the Community budgetary contributions.

Within the framework of this contract, the parties agree to undertake joint action to ensure effective implementation of the IMP in accordance with the conditions laid down in the programme as adopted by the Commission Decision of 15 July 1987. The purpose of such joint action shall be to ensure the effectiveness of the initiatives taken to implement the IMP as an integrated approach to development by:

- defining responsibilities so as to ensure appropriate management of all public funds from budgetary resources referred to in the financial plan of the IMP, with due regard to Community policies,
- establishing machinery for coordinating and mobilizing all the administrations concerned, together with the bodies representing the beneficiaries and economic agents in the Region,
- establishing arrangements for reliable, relevant and rapid information provision on the implementation of the IMP and its economic and social impact.

TITLE II

Management and coordination responsibilities

Article 2

The Minister for European Affairs shall be responsible *vis-à-vis* the European Community for general matters concerning the implementation of all IMPs for France,

and in particular for compliance with the provisions of this contract.

Article 3

1. The Regional Prefect and State Commissioner for Corsica and the Chairman of the Regional Council shall be responsible, within their respective fields of competence, for the effective implementation of the IMP.

They shall be assisted by a Monitoring Committee meeting in Corsica which they will jointly chair. The tasks and responsibilities of the Committee shall be those laid down in Chapter 5, point 2 of the IMP and any other task assigned to it by agreement between the parties. The composition of the Monitoring Committee shall be as set out in Annex I.

2. The French authorities shall decide on the coordination machinery required at national level.

3. The Commission, where appropriate in consultation with the European Investment Bank, shall decide on the coordination machinery at Community level.

Article 4

The parties undertake, within their respective fields of competence, to issue any appropriate instructions to the persons to whom tasks are assigned under this programme contract, with a view to securing the consultation and coordination necessary for the smooth implementation of the IMP at all levels, and more particularly with all interested parties in Corsica.

Article 5

The French authorities shall appoint within the public administration in the Region an official responsible for monitoring each of the subprogrammes making up the IMP.

Each monitoring official shall see to it that full and standardized information is supplied to the permanent members of the Monitoring Committee on each of the measures making up the subprogramme for which he is responsible, in the manner provided for in Article 12 and 13 of this contract.

He shall at all times bring to the attention of the Regional Prefect and State Commissioner for Corsica and the Chairman of the Regional Council the various administrative, technical or budgetary initiatives necessary to ensure effective implementation as approved of the subprogramme for which he is responsible.

Under the authority of the Chairman of the Monitoring Committee, the monitoring official shall also chair the meetings of technical working parties set up to prepare the ground for discussions within the Monitoring Committee.

Article 6

Before 31 July 1987, the Regional Prefect and State Commissioner for Corsica and the Chairman of the Regional Council shall, within their respective fields of competence and on the basis of equal representation, appoint the members of the Monitoring Committee. Jointly, they shall designate the monitoring officials from amongst the members of the Monitoring Committee. The Secretary of the Monitoring Committee shall be the Secretary-General for Regional Affairs, who shall be responsible for the necessary coordination with the regional administration.

Before 31 July 1987, the Commission shall appoint its representatives on the Monitoring Committee and ask the European Investment Bank to appoint its representative. The French authorities shall be informed thereof.

Under the authority of the Chairman of the Monitoring Committee, the Secretary shall take all the necessary steps to ensure the proper functioning of the Monitoring Committee, including the handling of information.

Article 7

The parties shall agree on the appointment of an independent assessment body before 31 December 1987.

This body shall possess the professional experience and knowledge necessary to perform its task. It shall be engaged on the basis of a limited-duration contract, on terms agreed between the parties. The assessment body shall be remunerated out of the appropriations available under the 'monitoring and assessment' heading of the implementation subprogramme. Its representative shall have the right to speak at meetings of the Monitoring Committee.

Finally, the independent assessment body shall have the right to send a representative to inspect operations in

progress. Inspection visits shall, however, be subject to prior notice and the representative of the assessment body shall be accompanied by an official designated by the Chairmen of the Monitoring Committee.

TITLE III

Management of budgetary resources

Article 8

With a view to providing for the implementation of the measures already selected for financing under the IMP, the estimated timetable for commitments and payments from the various sources of Community budget financing is indicated in Annex II. These commitment and payment estimates are in current ECU.

Community contributions under the IMP shall be committed and paid in ECU. Where commitments and reimbursements under the EAGGF Guidance Section are preceded by an additional inquiry on the basis of the dossier submitted in national currency, the conversion rate applied following verification of the eligible expenditure in national currency shall be that applicable for the month during which the inquiry is completed. As regards advances and the calculation of the amounts remaining due after the payment of advances, the exchange rate applied in converting French francs into ECU shall be the rate applicable for the month in which the Commission received the application for an advance or payment claim.

Starting in 1988 and not later than 31 March each year, the secretariat of the Monitoring Committee shall, in consultation more especially with the Regional Council, draw up financial estimates for the current year identifying separately the appropriations managed by the national authorities, the Region and, where applicable, other local authorities. These forecasts shall be prepared on the basis of the individual budgets drawn up by the various competent authorities, permitting direct comparisons with the annual financial forecasts for each subprogramme within the IMP, measure by measure. They shall also indicate the amount of Community aid planned for implementing these measures.

Article 9

Not later than 15 October 1988, the French authorities shall present to the Commission a draft detailed financial plan for the years 1989 to 1993 inclusive. They shall also propose any amendments or clarifications to be made to the technical and financial notes annexed to the programme.

The parties shall, in July 1988, check on the establishment and functioning of the coordination, mobilization and monitoring machinery referred to in this contract and shall consider the implications for the continued implementation of the IMP.

The Commission shall then, after consulting the French parties, determine, together with any amendments, the list and schedule of measures to be adopted under the IMP for the period after 1988, revising the technical and financial notes annexed to the IMP accordingly and communicating the IMP as amended to the French authorities. In sufficient time to ensure that implementation of the IMP can continue without interruption, the estimated timetable for commitments and payments from the various sources of Community budget financing shall be updated and incorporated in an agreement supplementary to this programme contract.

Article 10

In the event of irregularities in the functioning of the coordination and monitoring machinery, for the IMP as compared with the provisions of this contract, Article 17 (4) of Regulation (EEC) No 2088/85 may be applied.

In general, if the Commission were considering applying Article 17 (3) or (4) of Regulation (EEC) No 2088/85, the French Republic would be given an opportunity to submit its observations within the time limits set by the Commission.

TITLE IV

Arrangements for appraising, evaluating and, more generally, monitoring operations

Article 11

The parties hereby agree to establish jointly, not later than 31 December 1987, a monitoring system aimed at securing:

- the drawing-up before the beginning of each financial year of a list of the projects yet to be defined in the IMP and, for those covered by the aid schemes, three months after the end of each financial year, a list of the projects financed under the IMP,
- the monitoring in financial and physical terms of the implementation of the financial plan, on the basis of a standardized format for the main body of the information designed to facilitate computer processing by Community, national or regional authorities.

This monitoring system shall pay due regard to the internal appraisal, evaluation and monitoring rules of each Community structural fund and each national or regional source of financing, bearing in mind the need for simplification and harmonization. The monitoring system shall, as far as possible, contribute to the process of evaluating the economic and social impact of the IMP.

Article 12

At the end of each quarter, each monitoring official shall make sure that the financial statements showing the position as regards implementation of his subprogramme in

Corsica in terms of commitments and payments are recorded by the monitoring system. This information shall be available to the Monitoring Committee from its secretariat.

Observing the same timetable, the Commission shall inform the secretariat of the Monitoring Committee of any direct payments made by the Community to final beneficiaries in respect of measures forming part of the IMP where the financing arrangements provide for such payments.

Article 13

At the end of each half-year, the monitoring official shall prepare for the Monitoring Committee a report on the state of implementation of the subprogramme for which he is responsible, indicating public expenditure, total expenditure and physical indicators, and specifying for each measure the changes as compared with forecasts for the IMP. The report shall make particular reference to measures in respect of which the level of total expenditure in two successive half-yearly reports is 50 % lower than that given in the schedule for the IMP, averaged over the year.

Article 14

The independent assessment body shall submit an annual report to the Monitoring Committee not later than 31 March of the year following the year in question, taking due account of the information collected in the course of the financial and physical monitoring process.

This report shall be confidential. It shall be made available only to the members of the restricted Monitoring Committee, which shall deliver an opinion on it. The Chairmen shall then report to the enlarged Monitoring Committee and communicate their conclusions to those bodies responsible for the implementation of measures forming part of the IMP which are not represented on the Monitoring Committee.

TITLE V

Information to be supplied in support of Community grant applications

Article 15

Payment claims shall be submitted in accordance with the rules of each Fund.

Any changes that have to be made to existing forms in order to take account of Community financing over and above the ceilings laid down in the provisions governing the Funds shall be notified to the French authorities by the Commission in good time.

As regards payments under the special budget heading referred to in Article 11 (2) of Regulation (EEC) No 2088/85, the Commission shall communicate the forms to be submitted for annual payment claims to the French Republic before 30 November 1987.

As regards the specific action programme for Corsica financed by the EAGGF Guidance Section under Article 12 (1) of Regulation (EEC) No 2088/85, the French authorities shall comply with the procedures adopted by the Community for the application of Council Regulations (EEC) No 1760/78⁽¹⁾ and (EEC) No 269/79⁽²⁾ and Council Directive 79/173/EEC⁽³⁾ during the implementation of the Corsica IMP, given that commitments under the IMP will be effected in annual instalments.

The French authorities may submit a proposal for a new outline programme in respect of the improvement of rural infrastructure and forestry measures.

Article 16

As from the date on which this contract is signed, cofinancing shall be assessed at the level of each measure, thereby making it possible, where necessary, to effect adjustments in the rate of Community assistance towards eligible expenditure for each project or operation, such adjustments being confined to financing under the special budget heading referred to in Article 11 (2) of Regulation (EEC) No 2088/85: the sum of the contributions allocated to all operations forming part of a measure shall be taken as the reference figure for assessing cofinancing from the two sources of funding.

Before the contract is signed, the French authorities shall document the counterparts to Community financing with precise details of the projects to be funded under the IMP.

For the period 1986 to 1988 as a whole, the French authorities shall ensure that Community budget financing for this IMP is additional to the financing already provided for in the plan contract and agreements supplementary thereto described in Chapter 3, points 3.1 and 3.2 of the IMP. Before 31 August 1989, a report shall be prepared for the Monitoring Committee and the Commission with a view to permitting payment of the balances remaining due for the period 1986 to 1988.

TITLE VI

Compliance with Community policies

Article 17

The French authorities shall submit to the Commission for agreement beforehand in relation to Community

financing all productive investment projects with a total cost exceeding 15 million ECU in respect of which such financing is proposed, together with the feasibility and profitability studies normally required for such projects by the European Regional Development Fund. The Commission reserves the right to introduce for all programmes financed by the Community notification or information procedures for other categories of productive investment projects in respect of which Community assistance is proposed.

In the case of all infrastructure investment projects costing more than 15 million ECU, the French authorities shall also transmit to the Commission for its agreement a socio-economic cost benefit analysis.

Industrial and infrastructure projects costing more than 15 million ECU shall be examined by the Monitoring Committee in the light of the findings of the studies referred to above.

Article 18

The French parties also agree to present to the Commission at the end of each half-year grouped references to the invitations to tender published in the *Official Journal of the European Communities* and a report on the award procedures designed to show that Council Directive 77/62/EEC⁽⁴⁾, Commission Decision 80/797/EEC⁽⁵⁾ and Council Directive 71/305/EEC⁽⁶⁾ have been complied with.

Article 19

The French parties shall take the necessary steps to publicize the granting of Community assistance as widely as possible. In the case of individual projects costing more than 500 000 ECU, permanent signboards shall be erected at the sites of the said projects.

Article 20

No one project may enjoy both Community assistance under this IMP and any other form of Community assistance.

TITLE VII

Recipients of payments made by the Commission

Article 21

Community contributions towards the IMP from budgetary resources shall be paid to recipients in accordance with the rules of each Community structural Fund.

⁽¹⁾ OJ No L 204, 28. 7. 1978, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 38, 14. 2. 1979, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 38, 14. 2. 1979, p. 15.

⁽⁴⁾ OJ No L 13, 15. 1. 1977, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 234, 5. 9. 1980, p. 33.

⁽⁶⁾ OJ No L 185, 25. 8. 1971, p. 5.

The parties undertake to endeavour, as far as is at all possible, to ensure that advances under Article 11 (2) of Regulation (EEC) No 2088/85 are paid to the *Agence Centrale Comptable du Trésor* not more than one-and-a-half months after the Commission has received an application for payment of an advance with the necessary supporting documents, for subsequent transfer via the budget of the Ministry of the Interior to the Prefect and State Commissioner for the Region not more than one-and-a-half months after receipt of the payments effected by the Community.

Article 22

The Region may take the necessary steps to pay advances on the expected Community contributions from public funds, in so far as required to ensure that project implementation timetables are adhered to. The Monitoring Committee shall deliver opinions on this question at regular intervals.

Done at Paris, 17 July 1987.

TITLE VIII

Conditions governing the adoption of agreements supplementary to the contract

Article 23

Substantial changes to the IMP shall be the subject of agreements supplementary to this contract.

TITLE IX

Final provision

Article 24

Any dispute between the parties as to the interpretation of this contract which cannot be settled amicably shall be referred to the Court of Justice of the European Communities.

For the Commission

G. VARFIS

Member of the Commission

For the French Republic

J. THORAVAL

*The Regional Prefect and State
Commissioner for Corsica*

For the Corsican Region

J.P. DE ROCCA-SERRA

*The Chairman of the
Regional Council*

*ANNEX I***CORSICAN REGION****COMPOSITION OF THE MONITORING COMMITTEE****1. Restricted****1.1. Region :**

- The President of the Corsican Assembly
- Two Vice-Presidents
- The Assembly Director-General
- An expert on agricultural and water supply questions

1.2. State :

- The Prefect and State Commissioner for the Region
- Four Regional Directors
- The Secretary-General for Regional Affairs

1.3. European Communities :

- Three Commission representatives
- A representative of the European Investment Bank

2. Enlarged**In addition :**

- The Chairman of the Agricultural and Rural Development Office
 - The Chairman of the Office for Water Supply Facilities
 - The Chairman of the Regional Tourist Office
 - The Chairmen of the Département Chambers of Commerce and Industry (six)
 - The Chairman of the Economic and Social Council
 - Three officials of the regional administration
 - The Chairman of the Transport Office
 - The Regional Director for Maritime Affairs
 - The Regional Treasurer and Paymaster-General
 - The Regional Officer for Architecture and the Environment
 - The Regional Officer for Tourism
 - The Regional Officer for Commerce and Craft Undertakings
 - The Prefect and State Commissioner for Haute-Corse
 - The Secretary-General for Southern Corsica
 - The Chairman of the Local Fisheries Committee
 - The Chairman of the Farmers' Union
 - Mr F. Musso, Member of the European Parliament
-

ANNEX II

CORSICA IMP

(in millions ECU)

Source	Financial forecasts : estimated schedule							
	Commitments			Payments				
	1987	1988	Total	1987	1988	1989	1990	Total
1. EAGGF								
— direct/indirect operations	4,28	3,23	7,51	3,43	3,43	0,65	—	7,51
— Article 355	0,45	1,78	2,23	0,14	0,67	0,70	0,72	2,23
2. ERDF	10,67	8,29	18,96	4,92	7,27	5,12	1,65	18,96
3. ESF (*)	0,23	1,45	1,68	0,16	0,78	0,45	0,29	1,68
4. Article 551	4,33	4,73	9,06	2,17	2,84	1,68	2,37	9,06
5. Fisheries (4028/86)	0,20	0,31	0,51	0,15	0,15	0,21	—	0,51
Total	20,16	19,79	39,95	10,97	15,14	8,81	5,03	39,95

(*) Assistance totalling 0,15 million ECU was committed in 1986 in accordance with ESF procedures.

COMMISSION DECISION

of 15 July 1987

approving an integrated Mediterranean programme for the Drôme

(Only the French text is authentic)

(88/63/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2088/85 of 23 July 1985 concerning the integrated Mediterranean programmes⁽¹⁾, and in particular Article 7 thereof,

Whereas France has presented to the Commission an integrated Mediterranean programme (IMP) for the Drôme;

Whereas, in accordance with Article 7 of Regulation (EEC) No 2088/85, the Drôme IMP has been submitted by the Commission in amended form to the Advisory Committee for Integrated Mediterranean Programmes, which has given a positive opinion;

Whereas the Drôme IMP, including its financial plan, may therefore be approved by the Commission;

Whereas the Drôme IMP relates to the period from 20 February 1986 to 19 February 1993;

Whereas the Drôme IMP contains measures which constitute a specific programme of action and which are eligible for assistance from the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund (EAGGF), Guidance Section, by virtue of the second paragraph of Article 12 (1) of Regulation (EEC) No 2088/85;

Whereas in order to ensure its effectiveness, the Drôme IMP will be carried out in two successive phases and a financial plan has as yet only been drawn up in respect of the first phase;

Whereas expenditure on the measures constituting the Drôme IMP is estimated at 51 130 000 ECU for the period from 20 February 1986 to 31 December 1988 inclusive;

Whereas the Community contribution from the special budget heading referred to in Article 11 (2) of Regulation (EEC) No 2088/85 is estimated at 8 650 000 ECU for that period,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The Drôme IMP, in the version submitted to the Commission on 20 February 1986, as subsequently modi-

fied after examination by the Commission and following consultation of the Advisory Committee for Integrated Mediterranean Programmes, is hereby approved. The estimates of total expenditure and the estimated contributions from each Community budgetary source are shown in the financial plan of the Drôme IMP.

In so far as the measures are carried out in accordance with the Drôme IMP, within the limits of the overall expenditure estimates and in compliance with the rules and procedures relating to each source of Community financing, the Commission shall pay the Community contributions specified in the financial plan for the Drôme IMP.

Article 2

The contribution from the special budget heading referred to in Article 11 (2) of Regulation (EEC) No 2088/85 shall not exceed 8 650 000 ECU in respect of the expenditure to be incurred in the period from 20 February 1986 to 31 December 1988 on measures to be financed in the context of the Drôme IMP, estimated at 51 130 000 ECU.

Article 3

Pursuant to Article 15 (2) of Regulation (EEC) No 2088/85, a first instalment from the special budget heading referred to in Article 11 (2) of that Regulation amounting to 1 500 000 ECU is hereby committed, in accordance with the financial plan of the Drôme IMP.

Article 4

Where a measure is financed partly out of appropriations from a structural Fund and partly out of the special budget heading, an advance may be paid from each of those sources, according to the rules applicable to each source.

Article 5

This Decision is addressed to the French Republic.

Done at Brussels, 15 July 1987.

For the Commission

Grigoris VARFIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 197, 27. 7. 1985, p. 1.

PROGRAMME CONTRACT

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

hereinafter referred to as 'the Commission',

THE FRENCH REPUBLIC,

THE RHÔNE-ALPES REGION,

and

THE DÉPARTEMENT DE LA DRÔME,

hereinafter referred to jointly as 'the parties',

HAVE AGREED AS FOLLOWS:

TITLE I

Joint implementation of the Integrated Mediterranean Programme for the Drôme (hereinafter referred to as the 'IMP')

Article 1

This contract shall constitute a programme contract within the meaning of Article 9 of Regulation (EEC) No 2088/85. It shall enter into force on 20 February 1986 and shall expire when the Commission closes accounts in respect of the Community budgetary contributions.

Within the framework of this contract, the parties agree to undertake joint action to ensure effective implementation of the IMP in accordance with the conditions laid down in the programme as adopted by the Commission Decision of 15 July 1987.

The purpose of such joint action shall be to ensure the effectiveness of the initiatives taken to implement the IMP as an integrated approach to development by:

- defining responsibilities so as to ensure appropriate management of all public funds from budgetary resources referred to in the financial plan of the IMP, with due regard to Community policies,
- establishing machinery for coordinating and mobilizing all the administrations concerned, together with the bodies representing the beneficiaries and economic agents in the Region,
- establishing arrangements for reliable, relevant and rapid information provision on the implementation of the IMP and its economic and social impact.

TITLE II

Management and coordination responsibilities

Article 2

The Minister for European Affairs shall be responsible *vis-à-vis* the European Community for general matters

concerning the implementation of all IMPs for France, and in particular for compliance with the provisions of this contract.

Article 3

1. The Prefect and State Commissioner for the Drôme and the Chairman of the Département Council shall be responsible, within their respective fields of competence, for the effective implementation of the IMP.

They shall be assisted by a Monitoring Committee meeting in the Drôme which they will jointly chair. The tasks and responsibilities of the Committee shall be those laid down in Chapter 5, point 2 of the IMP and any other task assigned to it by agreement between the parties. The composition of the Monitoring Committee shall be as set out in Annex I.

2. The French authorities shall decide on the coordination machinery required at national level.

3. The Commission, where appropriate in consultation with the European Investment Bank, shall decide on the coordination machinery at Community level.

Article 4

The parties undertake, within their respective fields of competence, to issue any appropriate instructions to the persons to whom tasks are assigned under this programme contract, with a view to securing the consultation and coordination necessary for the smooth implementation of the IMP at all levels, and more particularly with all interested parties in the Drôme.

Article 5

The French authorities shall appoint within the public administration in the Drôme an official responsible for monitoring each of the subprogrammes making up the IMP.

Each monitoring official shall see to it that full and standardized information is supplied to the permanent members of the Monitoring Committee on each of the measures making up the subprogramme for which he is responsible, in the manner provided for in Article 12 and 13 of this contract.

He shall at all times bring to the attention of the Prefect and State Commissioner for the Drôme and the Chairman of the Département Council the various administrative, technical or budgetary initiatives necessary to ensure effective implementation as approved of the subprogramme for which he is responsible.

Under the authority of the Chairman of the Monitoring Committee, the monitoring official shall also chair the meetings of technical working parties set up to prepare the ground for discussions within the Monitoring Committee.

Article 6

Before 31 July 1987, the Prefect and State Commissioner for the Drôme and the Chairman of the Département Council shall, within their respective fields of competence and on the basis of equal representation, appoint the members of the Monitoring Committee. Jointly, they shall designate the monitoring officials from amongst the members of the Monitoring Committee. The Secretary of the Monitoring Committee shall be the Secretary-General of the prefecture, who shall be responsible for the necessary coordination with the services of the Département and, where appropriate, the Rhône-Alpes Region.

Before 31 July 1987, the Commission shall appoint its representatives on the Monitoring Committee and ask the European Investment Bank to appoint its representative. The French authorities shall be informed thereof.

Under the authority of the Chairman of the Monitoring Committee, the Secretary shall take all the necessary steps to ensure the proper functioning of the Monitoring Committee, including the handling of information.

Article 7

The parties shall agree on the appointment of an independent assessment body before 31 December 1987.

This body shall possess the professional experience and knowledge necessary to perform its task. It shall be engaged on the basis of a limited-duration contract, on terms agreed between the parties. The assessment body shall be remunerated out of the appropriations available under the 'monitoring and assessment' heading of the implementation subprogramme. Its representative shall have the right to speak at meetings of the Monitoring Committee.

Finally, the independent assessment body shall have the right to send a representative to inspect operations in

progress. Inspection visits shall, however, be subject to prior notice and the representative of the assessment body shall be accompanied by an official designated by the Chairmen of the Monitoring Committee.

TITLE III

Management of budgetary resources

Article 8

With a view to providing for the implementation of the measures already selected for financing under the IMP, the estimated timetable for commitments and payments from the various sources of Community budget financing is indicated in Annex II. These commitment and payment estimates are in current ECU.

Community contributions under the IMP shall be committed and paid in ECU. Where commitments and reimbursements under the EAGGF Guidance Section are preceded by an additional inquiry on the basis of the dossier submitted in national currency, the conversion rate applied following verification of the eligible expenditure in national currency shall be that applicable for the month during which the inquiry is completed. As regards advances and the calculation of the amounts remaining due after the payment of advances, the exchange rate applied in converting French francs into ECU shall be the rate applicable for the month in which the Commission received the application for an advance or payment claim.

Starting in 1988 and not later than 31 March each year, the secretariat of the Monitoring Committee shall, in consultation with the Département Council and administration, draw up financial estimates for the current year identifying separately the appropriations managed by the national authorities, the Département and, where applicable, other local authorities. These forecasts shall be prepared on the basis of the individual budgets drawn up by the various competent authorities, permitting direct comparisons with the annual financial forecasts for each subprogramme within the IMP, measure by measure. They shall also indicate the amount of Community aid planned for implementing these measures.

Article 9

Not later than 15 October 1988, the French authorities shall present to the Commission a draft detailed financial plan for the years 1989 to 1993 inclusive. They shall also propose any amendments or clarifications to be made to the technical and financial notes annexed to the programme.

The parties shall, in July 1988, check on the establishment and functioning of the coordination, mobilization and monitoring machinery referred to in this contract and shall consider the implications for the continued implementation of the IMP.

The Commission shall then, after consulting the French parties, determine, together with any amendments, the list and schedule of measures to be adopted under the IMP for the period after 1988, revising the technical and financial notes annexed to the IMP accordingly and communicating the IMP as amended to the French authorities. In sufficient time to ensure that implementation of the IMP can continue without interruption, the estimated timetable for commitments and payments from the various sources of Community budget financing shall be updated and incorporated in an agreement supplementary to this programme contract.

Article 10

In the event of irregularities in the functioning of the coordination and monitoring machinery, for the IMP as compared with the provisions of this contract, Article 17 (4) of Regulation (EEC) No 2088/85 may be applied.

In general, if the Commission were considering applying Article 17 (3) or (4) of Regulation (EEC) No 2088/85, the French Republic would be given an opportunity to submit its observations within the time limits set by the Commission.

TITLE IV

Arrangements for appraising, evaluating and, more generally, monitoring operations

Article 11

The parties hereby agree to establish jointly, not later than 31 December 1987, a monitoring system aimed at securing:

- the drawing-up before the beginning of each financial year of a list of the projects yet to be defined in the IMP and, for those covered by the aid schemes, three months after the end of each financial year, a list of the projects financed under the IMP,
- the monitoring in financial and physical terms of the implementation of the financial plan, on the basis of a standardized format for the main body of the information designed to facilitate computer processing by Community, national or regional authorities.

This monitoring system shall pay due regard to the internal appraisal, evaluation and monitoring rules of each Community structural fund and each national or regional source of financing, bearing in mind the need for simplification and harmonization. The monitoring system shall, as far as possible, contribute to the process of evaluating the economic and social impact of the IMP.

Article 12

At the end of each quarter, each monitoring official shall make sure that the financial statements showing the position as regards implementation of his subprogramme in

the Drôme in terms of commitments and payments are recorded by the monitoring system. This information shall be available to the Monitoring Committee from its secretariat.

Observing the same timetable, the Commission shall inform the secretariat of the Monitoring Committee of any direct payments made by the Community to final beneficiaries in respect of measures forming part of the IMP where the financing arrangements provide for such payments.

Article 13

At the end of each half-year, the monitoring official shall prepare for the Monitoring Committee a report on the state of implementation of the subprogramme for which he is responsible, indicating public expenditure, total expenditure and physical indicators, and specifying for each measure the changes as compared with forecasts for the IMP. The report shall make particular reference to measures in respect of which the level of total expenditure in two successive half-yearly reports is 50 % lower than that given in the schedule for the IMP, averaged over the year.

Article 14

The independent assessment body shall submit an annual report to the Monitoring Committee not later than 31 March of the year following the year in question, taking due account of the information collected in the course of the financial and physical monitoring process.

This report shall be confidential. It shall be made available only to the members of the restricted Monitoring Committee, which shall deliver an opinion on it. The Chairmen shall then report to the enlarged Monitoring Committee and communicate their conclusions to those bodies responsible for the implementation of measures forming part of the IMP which are not represented on the Monitoring Committee.

TITLE V

Information to be supplied in support of Community grant applications

Article 15

Payment claims shall be submitted in accordance with the rules of each Fund.

Any changes that have to be made to existing forms in order to take account of Community financing over and above the ceilings laid down in the provisions governing the Funds shall be notified to the French authorities by the Commission in good time.

As regards payments under the special budget heading referred to in Article 11 (2) of Regulation (EEC) No 2088/85, the Commission shall communicate the forms to be submitted for annual payment claims to the French Republic before 30 November 1987.

As regards the specific action programme for the Drôme financed by the EAGGF Guidance Section under Article 12 (1) of Regulation (EEC) No 2088/85, the French authorities shall comply with the procedures adopted by the Community for the application of Council Regulations (EEC) No 1760/78 ⁽¹⁾ during the implementation of the Drôme IMP, given that commitments under the IMP will be effected in annual instalments.

The French authorities may submit a proposal for a new outline programme in respect of the improvement of rural infrastructure and forestry measures.

Article 16

As from the date on which this contract is signed, co-financing shall be assessed at the level of each measure, thereby making it possible, where necessary, to effect adjustments in the rate of Community assistance towards eligible expenditure for each project or operation, such adjustments being confined to financing under the special budget heading referred to in Article 11 (2) of Regulation (EEC) No 2088/85: the sum of the contributions allocated to all operations forming part of a measure shall be taken as the reference figure for assessing cofinancing from the two sources of funding.

Before the contract is signed, the French authorities shall document the counterparts to Community financing with precise details of the projects to be funded under the IMP.

For the period 1986 to 1988 as a whole, the French authorities shall ensure that Community budget financing for this IMP is additional to the financing already provided for in the plan contract and agreements supplementary thereto described in Chapter 3, points 3.1 and 3.2 of the IMP. Before 31 August 1989, a report shall be prepared for the Monitoring Committee and the Commission with a view to permitting payment of the balances remaining due for the period 1986 to 1988.

TITLE VI

Compliance with Community policies

Article 17

The French authorities shall submit to the Commission for agreement beforehand in relation to Community financing all productive investment projects with a total cost exceeding 15 million ECU in respect of which such

financing is proposed, together with the feasibility and profitability studies normally required for such projects by the European Regional Development Fund. The Commission reserves the right to introduce for all programmes financed by the Community notification or information procedures for other categories of productive investment projects in respect of which Community assistance is proposed.

In the case of all infrastructure investment projects costing more than 15 million ECU, the French authorities shall also transmit to the Commission for its agreement a socio-economic cost benefit analysis.

Industrial and infrastructure projects costing more than 15 million ECU shall be examined by the Monitoring Committee in the light of the findings of the studies referred to above.

Article 18

The French parties also agree to present to the Commission at the end of each half-year grouped references to the invitations to tender published in the *Official Journal of the European Communities* and a report on the award procedures designed to show that Council Directive 77/62/EEC ⁽²⁾, Commission Decision 80/797/EEC ⁽³⁾ and Council Directive 71/305/EEC ⁽⁴⁾ have been complied with.

Article 19

The French parties shall take the necessary steps to publicize the granting of Community assistance as widely as possible. In the case of individual projects costing more than 500 000 ECU, permanent signboards shall be erected at the sites of the said projects.

Article 20

No one project may enjoy both Community assistance under this IMP and any other form of Community assistance.

TITLE VII

Recipients of payments made by the Commission

Article 21

Community contributions towards the IMP from budgetary resources shall be paid to recipients in accordance with the rules of each Community structural Fund.

⁽¹⁾ OJ No L 204, 28. 7. 1978, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 13, 15. 1. 1977, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 234, 5. 9. 1980, p. 33.

⁽⁴⁾ OJ No L 185, 25. 8. 1971, p. 5.

The parties undertake to endeavour, as far as is at all possible, to ensure that advances under Article 11 (2) of Regulation (EEC) No 2088/85 are paid to the Agence Centrale Comptable du Trésor not more than one-and-a-half months after the Commission has received an application for payment of an advance with the necessary supporting documents, for subsequent transfer via the budget of the Ministry of the Interior to the Prefect and State Commissioner for the Region not more than one-and-a-half months after receipt of the payments effected by the Community.

Article 22

The Region or the Département may take the necessary steps to pay advances on the expected Community contributions from public funds, in so far as required to ensure that project implementation timetables are adhered to. The Monitoring Committee shall deliver opinions on this question at regular intervals.

Done at Paris, 17 July 1987.

TITLE VIII

Conditions governing the adoption of agreements supplementary to the contract

Article 23

Substantial changes to the IMP shall be the subject of agreements supplementary to this contract.

TITLE IX

Final provision

Article 24

Any dispute between the parties as to the interpretation of this contract which cannot be settled amicably shall be referred to the Court of Justice of the European Communities.

For the Commission

G. VARFIS

Member of the Commission

For the French Republic

G. LEFEBVRE

*The Prefect and State
Commissioner for the Drôme*

For the Region

C. BERAUDIER

*The Chairman of the
Regional Council*

For the Département

R. PESCE

*The Chairman of the
Département Council*

*ANNEX I***DÉPARTEMENT DE LA DRÔME****COMPOSITION OF THE MONITORING COMMITTEE****1. Restricted****1.1. Département :**

- The Chairman of the Département Council
- Four representatives of the Département Council designated by the Chairman of the Département Council

1.2. State :

- The Prefect and State Commissioner for the Département
- Four officials designated by the Prefect

1.3. Region :

- The Chairman of the Regional Council

1.4. State (at regional level)

- The Prefect and State Commissioner for the Region

1.5. European Communities :

- Three Commission representatives
- A representative of the European Investment Bank

1.6. Secretariat :

- The Secretary-General of the Département

2. Enlarged**In addition :**

- The two Sub-Prefects
 - Four Vice-Chairmen of the Département Council
 - The Chairmen of the Chambers of Commerce, Industry, etc. (three)
 - The representatives of the Development Associations (three)
 - The Chairman of the Département Tourism Committee
 - The Chairman of the Business Development Agency
 - The Head of the Regional Office for Vocational Training Questions
 - The Département Education Officer
 - The Département Resources Director
-

ANNEX II

DRÔME IMP

(in millions ECU)

Source	Financial forecasts : estimated schedule							
	Commitments			Payments				
	1987	1988	Total	1987	1988	1989	1990	Total
1. EAGGF								
— direct/indirect operations	1,11	1,52	2,63	0,89	1,44	0,30	—	2,63
2. ESF ⁽¹⁾	1,32	0,80	2,12	0,79	0,75	0,42	0,16	2,12
3. Article 551	5,40	3,25	8,65	2,70	2,37	1,95	1,63	8,65
Total	7,83	5,57	13,40	4,38	4,56	2,67	1,79	13,40

⁽¹⁾ Assistance totalling 0,41 million ECU was committed in 1986 in accordance with the ESF procedures.